

CORRECTIONS FOR R. BRAGARD

Le Speculum Musicae du Compilateur Jacques de Liège
 (*Musica Disciplina*, VII)

		<i>Wrong</i>	<i>Right</i>
page 59	line 4		supprimer I
„ 61	„ 18	qui „cent fois	qui „de cent fois
„ 66	„ 14	p. 16	p. 74
„ 67	note 29	pp. 24-25	pp. 82-83
„ 67	„ 32	p. 8, N.B. 5	p. 66, N.B. 5
„ 68	line 6	pp. 17-18	pp. 75-76
„ 74	„ 28	Pistoria	Pistoia
„ 75	note 57	p. 10, N.B. 3	p. 86, N.B. 3
„ 79	line 3	XV°	XV ^e
„ 79	note 64	pp. 12-15	pp. 70-73
„ 79	„ 65	pp. 11-12	pp. 69-70
„ 80	„ 66	p. 11	p. 69
„ 84	„ 71	p. 8, N.B. 5	p. 66, N.B. 5
„ 85	„ 75	p. 18	p. 76
„ 87	„ 95	p. 4	p. 62
„ 88	„ 97	p. 24	p. 82
„ 89	„ 102	pp. 34-36	pp. 92-94
„ 90	„ 112	p. 30	p. 88
„ 92	„ 120	p. 31	p. 89
„ 92	„ 123	p. 32	p. 90
„ 102	„ 159	pp. 2-3	p. 61
„ 104	„ 168	<i>infine</i>	<i>in fine</i>

CORRECTIONS FOR G. REANEY

THE MANUSCRIPT CHANTILLY, MUSEE CONDE 1047
MUSICA DISCIPLINA VIII

- Page 78, line 31: *Ch* 38, not *Ch* 40
„ „ line 32 and note 69: *Ch* 40, not *Ch* 38
„ 90: no. 40 is in honour of John I of Aragon
„ 91: a marginal note gives the composer of no. 52 as Philipot.

Music

- No. 1. Tenor: *Punctus* after 45¹ *Ch* // 46³-47¹ *Ch* // *punctus* after 48² //
No. 4: <Triplum> : 86-87 // 143 //
<Motetus> : 54 // 143 //
Contratenor: 15² D // 30 a // 49¹ G // 65 // 70 // 95 //
Tenor: iii, 15-16 //

Poetic Texts

- No. 1. 3 nés et créés de gent tres aineuse (hayneusse *PR*) *mss* // 19 duree *mss* //
No. 4. <Triplum> : 20 mal // 102 povoir *deleatur* //
Tenor Incipit : Ego Rogavi Deum ut ignis Iste non Dñetur Michi.

CORRECTIONS FOR L. DITTMER

“AN ENGLISH DISCANTUUM VOLUMEN” MUSICA DISCIPLINA VIII

Transcription A:

I 24-25	C DED under dots
I 63-64	Under dots
III 81	H plica ascendens
III 206-207	<i>Lu Ya</i> to be removed
218ff.	Numbering incorrect
1-217	Vox tertia and Vox secunda interchanged

Transcription C:

I 20-22	Under dots
II 76-77	AH ligated
II 86	DH only ligated
Beginning	(1) instead of (ø)

Transcription E:

III 11-20	Under dots
III 94	E under dots
II 108-109	Text not properly underlaid
II 124	H plica descendens
III 150	gines
III 185-186	Ligated

Transcription G:

III 33	D brevis plica ascendens
III 48	Insert cum
III 163	et
II 181-182	HA instead of CH
III 188	Quo instead of Quae

P. 21 under No. A should read: Stimmtausch III 1-10 = I 21-30 = II 11-20 instead of III 1-10 = II 21-30 = I 11-20, referring to the order in which the voices were printed in the transcription.

P. 26 should read Mosayase instead of Mosyasc.

P. 33 and P. 39 should read: Corpus Christi College 497 f. 6^v instead of f. 7^v (new foliation).

The second facsimile should read: Frag. 2b instead of 1b.